



**SVEUČILIŠTE U RIJECI / UNIVERSITY OF RIJEKA**  
Ured za akademsko priznavanje inozemnih  
visokoškolskih kvalifikacija i razdoblja studija  
*Academic Recognition Office*  
Trg braće Mažuranića 10  
HR - 51 000 RIJEKA

**Zahtjev za priznavanje inozemne visokoškolske kvalifikacije u svrhu nastavka obrazovanja u Republici Hrvatskoj - akademsko priznavanje**  
*Application for the recognition of a diploma issued by a foreign higher education institution, for the purpose of continuation of higher education in the Republic of Croatia*

**1. PODACI O PODNOSITELJU ZAHTJEVA / INFORMATION ABOUT APPLICANT**

**A. Osobni podaci podnositelja zahtjeva / Applicant's personal information**

Ime / <i>First Name</i>	Prezime (i djevojačko prezime) / <i>Last Name (and maiden name)</i>
Datum rođenja / <i>Date of birth</i>	Grad i država rođenja / <i>City and Country of birth</i>
Državljanstvo / <i>Citizenship</i>	Spol / <i>sex</i> ženski / <i>female</i> muški / <i>male</i>
Ulica i broj / <i>Street and number</i>	Poštanski broj i mjesto / <i>Zip code, City</i>
Država / <i>Country</i>	E-pošta / <i>E - mail</i>
Telefonski broj / <i>Phone number</i>	Broj mobilnog telefona / <i>Cell phone number</i>

**B. Adresa za korespondenciju\* / Address to which you want the final Decision delivered\***

Ime i prezime / <i>Name and last name</i>
Ulica i broj / <i>Street and number</i>
Poštanski broj, mjesto i država / <i>Zip code, city, country</i>

\* Ako se razlikuje od adrese prebivališta

\* If different from the address given above

2. IMATE LI PRAVOMOĆNO RJEŠENJE ILI ZAKLJUČAK O PRIZNAVANJU INOZEMNE VISOKOŠKOLSKE KVALIFIKACIJE ČIJE PRIZNAVANJE TRAŽITE ? (zaokružiti) / HAS A COMPETENT BODY OF THE REPUBLIC OF CROATIA PREVIOUSLY ISSUED A DECISION / CONCLUSION CONCERNING THE RECOGNITION OF THE FOREIGN HIGHER EDUCATION QUALIFICATION IN QUAESTION? (please circle)

Da / Yes

Ne / No

U slučaju pozitivnog odgovora priložite navedeno Rješenje odnosno Zaključak u izvorniku ili ovjerenoj preslici. / If YES, please enclose the original or a certified copy of the decision/conclusion

3. PODACI O STEČENOJ INOZEMNOJ VISOKOŠKOLSKOJ KVALIFIKACIJI / INFORMATION ABOUT ACQUIRED FOREIGN HIGHER EDUCATION QUALIFICATION

Naziv visokoškolske institucije na izvornom jeziku / Original name of the higher education institution

Adresa visokoškolske institucije / Address of the higher education institution

Grad / City

Država / Country

Web-adresa visokoškolske institucije / Web address of the higher education institution

Naziv studija / Name of the higher education study programme

Vrsta studija (zaokružiti) / Type of study programme (please circle)

- sveučilišni / academic
- stručni / professional

Način studiranja (npr. redovito, izvanredno, u punom radnom vremenu, s dijelom radnog vremena, večernji tečajevi, virtualni tečajevi) / Type of studying (e.g. full time, part-time, evening courses, on-line)

Akademski naziv koji se stječe završetkom studija na izvornom jeziku / Academic title gained upon the completion of the study programme, in original language (npr. / e.g. Bachelor of ..., Magister der ..., Licenciado en..., Ph.D. in...)

Službeno trajanje studija (broj godina odnosno semestara) / Official length of the study programme (in years/semesters)

Datum upisa na studij / <i>Date of enrolment</i>
Datum stjecanja kvalifikacije / <i>Date of graduation</i>
Uvjeti stjecanja inozemne visokoškolske kvalifikacije (zaokružiti) / <i>The qualification from the foreign higher education institution is acquired on the basis of: (please circle)</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ pisani rad / <i>thesis</i></li> <li>▪ završni ispit / <i>diploma exam</i></li> <li>▪ drugo / <i>other</i> _____</li> </ul>

4. PRIJAŠNJE OBRAZOVANJE / <i>PREVIOUS EDUCATION</i>				
A. Osnovno i srednjoškolsko obrazovanje / <i>Primary and secondary school education</i>				
Naziv institucije/ Institution	Grad i država/ City and country	Naziv stečene kvalifikacije/ Acquired qualification	Godina upisa/ Enrolled in	Godina završetka/ Graduated in

B. Prijašnje stečeno visoko obrazovanje / <i>Other higher education</i>				
Naziv institucije/ Institution	Grad i država/ City and country	Naziv stečene kvalifikacije/ Acquired qualification	Godina upisa/ Enrolled in	Godina završetka/ Graduated in

**5. PODACI O VISOKOŠKOLSKOJ INSTITUCIJI I STUDIJU SVEUČILIŠTA U RIJECI NA KOJEM SE ŽELI NASTAVITI OBRAZOVANJE / INFORMATION ABOUT THE HIGHER EDUCATION INSTITUTION AND THE STUDY PROGRAMME AT THE UNIVERSITY OF RIJEKA WHERE YOU WANT TO CONTINUE YOUR EDUCATION**

Naziv visokoškolske institucije na kojoj se želi nastaviti obrazovanje / *Name of the higher education institution where you want to continue your education*

Službeni naziv studija koji se želi upisati / *Official name of the study programme you wish to enter*

Vrsta studija koji se želi upisati (sveučilišni, stručni) / *Type of study programme you wish to enter (academic, professional)*

Razina studija koja se želi upisati (preddiplomski, diplomski, integrirani preddiplomski i diplomski, poslijediplomski) / *Level of the study programme you wish to enter (undergraduate, graduate, integrated undergraduate and graduate, postgraduate)*

**6. DOKUMENTACIJA KOJU JE POTREBNO PRILOŽITI UZ OBRAZAC ZAHTJEVA / ENCLOSURES TO THE APPLICATION FORM**

- Isprava kojom se dokazuje inozemna obrazovna kvalifikacija, u izvorniku ili ovjerenoj preslici. / *Foreign higher education qualification (original or a certified copy).*
- Ovjereni prijevod isprave kojom se dokazuje inozemna obrazovna kvalifikacija. / *Certified translation of the foreign higher education qualification.*
- Dodatak diplomi (*diploma supplement*) u izvorniku ili ovjerenoj preslici i ovjerenom prijevodu, ako ga izdaje inozemna visokoškolska institucija. / *Diploma supplement (original or a certified copy) and a certified translation of the same, if issued by the foreign higher education institution.*
- Prijepis položenih ispita s ocjenama odnosno prijepis ostvarenih ECTS-bodova, koji je izdala inozemna visokoškolska institucija, u izvorniku, ako institucija ne izdaje dodatak diplomi (*diploma supplement*). / *Official grade/ECTS transcript, issued by the foreign higher education institution, in original, if diploma supplement is not issued.*
- Ovjereni prijevod prijepisa položenih ispita s ocjenama odnosno prijepisa ostvarenih ECTS-bodova. / *Certified translation of the official grade/ECTS transcript.*
- Službeni popis uvjeta za upis na inozemnu visokoškolsku instituciju na kojoj je kandidat završio studij, a koji je izdala visokoškolska institucija. / *Official list of the admission requirements issued by the foreign higher education institution.*

- Službeni plan i program studija, koji je izdala inozemna visokoškolska institucija, na izvornom jeziku, u izvorniku ili ovjerenoj preslici i prijevodu, koji mora odgovarati planu i programu studija po kojemu je podnositelj zahtjeva studirao. Iz programa mora biti vidljiv kratak sadržaj svakoga odslušanog i/ili položenog predmeta. Podnositelj zahtjeva može priložiti plan/program studija objavljen na službenim *web*-stranicama institucije, ali samo ako je istovjetan planu/programu po kojem je studirao. U tom slučaju prilaže potvrđnicu, koju izdaje visokoškolska institucija, da je studirao po priloženom planu/programu koji je objavljen na službenim *web*-stranicama, u izvorniku i ovjerenom prijevodu. / *Official curricula of the course of study with short descriptions of the content of all courses (issued by the foreign higher education institution)- an original or a certified copy and a translation. Curricula printed from the official web site of the institution are also accepted, but only if they are identical to the curriculum according to which the student studied. Candidates submitting such a curricula must enclose a document, issued by the higher education institution, stating that they had studied according to the official curriculum declared at the official web site of the institution, and a certified translation of this document.*
- Ovjerene preslike prethodno stečenih visokoškolskih kvalifikacija, ako postoje. / *Certified copies of previously acquired higher education qualification(s), if any.*
- Životopis na obrascu *European Curriculum Vitae*. / *CV on the European Curriculum Vitae form.*
- Isprava o državljanstvu u preslici, osim za osobe bez državljanstva. / *Certificate of citizenship (copy of the "domovnica" or passport for foreigners), except in case of persons who do not have citizenship.*
- Rješenje o promjeni imena i/ili prezimena, rodni list ili vjenčani list u izvorniku ili ovjerenoj preslici za osobe koje su promijenile ime i/ili prezime. / *Original or a certified copy of the birth certificate, marriage certificate or an official decision of the competent authority (for those applicants who have changed their first and/or last name).*
- Potvrda o uplati naknade troškova postupka. / *Proof of payment of administrative fees.*
- Kandidati koji podnose zahtjev za priznavanje magistarskoga ili drugoga poslijediplomskog studija trebaju priložiti uvezani primjerak magistarskoga rada ili magistarski rad u elektroničkom obliku. / *Candidates requesting recognition of an MA or other postgraduate course of studies have to enclose their Masters thesis - a bound copy or in electronic form.*
- Jedna neovjerena preslika priloženog službenog plana i programa studija te dvije neovjerene preslike svih drugih priloženih isprava i obrasca Zahtjeva. / *One copy of enclosed official curricula and two copies of all other enclosed documents including the application form (no certified copies are required).*

#### **Napomene / Notes**

- Isprave treba složiti prema popisu iz točke 6. Zahtjeva. / *Documents should be enclosed in the order specified in item 6.*
- Ako isprave koje je izdala inozemna visokoškolska institucija nisu na latinici, potrebno je od mjerodavne institucije zatražiti izdavanje latinične kvalifikacije. / *If the*

*qualification is not issued in Latin alphabet, the applicant needs to request, from the competent higher education institution, a new qualification issued in Latin alphabet.*

- *Dokumente izdane na engleskom, kao i bosanskom i srpskom jeziku, ako su na latinici, nije potrebno prevoditi. / Documents issued in English, Bosnian and Serbian language (in Latin alphabet) do not have to be translated.*
- *Preslike izvornika inozemnih dokumenata u Republici Hrvatskoj ovjerava isključivo javni bilježnik. / Only certified copies issued by an authorized notary public are accepted.*
- *Službeni prijevod na hrvatski jezik u Republici Hrvatskoj vrši isključivo stalni sudski tumač za jezik na kojemu je izdana inozemna isprava. / Only certified translations made by court interpreters certified for the language in which the documents are issued are accepted.*
- *Ured zadržava pravo naknadno potraživati neke od prije navedenih isprava isključivo u izvorniku. / The Office reserves the right to additionally request some of the aforementioned documents in original form.*
- *Ured zadržava pravo naknadno potraživati službeni plan i program studija u ovjerenom prijevodu. / The Office reserves the right to additionally request a certified translation of the official curricula.*
- *Prijepis ocjena iz Sjedinjenih Američkih Država, Kanade i Australije obavezno treba priložiti u omotnici koju je zapečatila visokoškolska institucija. / Official grade transcripts from the USA, Canada and Australia must be submitted in an envelope sealed by the foreign higher education institution.*
- *Ako je plan i program studija preuzet sa službenih web-stranica visokoškolske institucije, treba navesti URL-adresu s koje je preuzet. / For the official curricula printed from the official web site of the institution the URL address from which the document is taken must be indicated.*

**Podnositelj zahtjeva odgovara za točnost podataka. / The applicant is liable for the accuracy of the information given in this document.**

U / In \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_\_.  
(grad / city) (datum / date) (potpis podnositelja zahtjeva / applicant's signature)